

# CARTE BLANCHE

## INNKALLING TIL GENERALFORSAMLING I CARTE BLANCHE AS

26.05.2017 KL. 13.00

CARTE BLANCHE, NØSTEGATEN 119, BERGEN

### SAKSLISTE:

1. Valg av møteleder
2. Valg av underskrivere av protokollen
3. Godkjenning av innkalling og saksliste
4. Godkjenning av fullmakter
5. Behandling av styrets årsberetning vedlegg 1
6. Fastsettelse av resultatregnskap og balanse, herunder anvendelse av årsoverskudd eller dekning av underskudd vedlegg 2
7. Valg av styreleder og 1 av statens styrerepresentanter
8. Fastsettelse av godtgjørelse for styrets medlemmer 2016
9. Godtgjørelse til revisor
10. Lokalsituasjonen i Bergen

Med vennlig hilsen

Hallvard Bakke  
styreleder  
(sign)

Tone Tjemsland  
direktør  
(sign)

**Carte Blanche AS**

NORGES NASJONALE KOMPANI FOR SAMTIDSDANS  
THE NORWEGIAN NATIONAL COMPANY OF CONTEMPORARY DANCE

A Nøstegaten 119, 5011 Bergen, Norway **ORG.NO** 957 214 479

**T** +47 55 30 86 81 **E** info@hcb.no

**W** www.cartablanca.no

# CARTE BLANCHE

## STYRETS BERETNING CARTE BLANCHE AS 2016

### **Virksomhetens art**

Carte Blanche AS er Norges nasjonale kompani for samtidsdans og det eneste faste samtidsdansensemblen i Norge. Selskapet leier lokaler i Studio Bergen, Nøstegaten 119 i sentrum av Bergen.

Selskapet har et nasjonalt og regionalt ansvar for å formidle samtidsdans til et mangfoldig publikum og å bidra til å utvikle kunnskapen om norsk samtidsdans internasjonalt gjennom å arbeide for internasjonal anerkjennelse og tilstedeværelse.

### **Aktivitet**

#### ***Produksjoner og øvrig aktivitet***

Carte Blanche hadde 52 egne forestillinger i 2016. I tillegg ble det gjennomført 8 andre publikumsarrangement og 16 workshops med kompaniets dansere og gjestelærere. I 2015 var antall egne forestillinger 65 og i 2014 ble det gjennomført 63 egne forestillinger. Inklusiv samproduksjoner med Yaniv Cohen, Mia Habib og Nasjonalballetten samt øvrige egne publikumsarrangement hadde kompaniet 72 forestillinger/publikumsarrangement i løpet av året. I 2015 var dette antallet 101 og i 2014 var antallet 127.

#### ***Skoleforestillinger***

Det ble i 2016 gjennomført 4 skoleforestillinger for 310 elever i Bergen. I 2015 var antallet 13 skoleforestillinger for 2800 elever, og i 2014 ble det gjennomført 17 skoleforestillinger for 5385 elever. Det ble i 2016, som tidligere år, søkt om DKS-midler til skoleforestillinger i tilknytning til turnéforestillinger i Norge, men med unntak av Bergen, ble disse søknadene avslått.

#### ***Internasjonale gjestespill***

Kompaniet viste en gjesteforestilling under Tanzmesse i Düsseldorf i Tyskland for 377 publikummere. I 2015 hadde kompaniet 13 gjesteforestillinger for 7308 publikummere, og i 2014 hadde kompaniet 10 internasjonale gjestespill for 5 558 publikummere.

#### ***Publikumsbesøk***

Årets produksjoner hadde jevnt over gode publikumstall i Bergen og på turné i Norge. Gjennomsnittsbesøk på norske turnéforestillinger var 276, mot 234 i 2015 og 324 i 2014.

Totalt 9 570 publikummere besøkte kompaniets forestillinger og publikumsarrangement i løpet av året. Inkludert samproduksjoner var det samlede publikumsbesøket 12 392. For 2015 var tilsvarende tall 17 840 for kompaniets egne forestillinger og publikumsarrangement og 19 802 inkludert samproduksjoner. For 2014 var tilsvarende tall 19 652 for kompaniets egne forestillinger og publikumsarrangement og 23 435 inkludert samproduksjoner.

For egne forestillinger i Bergen (skoleforestillinger ikke inkludert) var publikumsbesøket 71%, mens det var 59% på turné i Norge og 115% internasjonalt. I 2015 var publikumsbesøket i Bergen 64%, mens det var 51% på turné i Norge og 75% internasjonalt. I 2014 var publikumsbesøket i Bergen 87%, mens det var 58% for forestillinger på turné i Norge, og 62% internasjonalt.

## Lokaliteter

Selskapet har ennå ikke funnet en løsning på fremtidige lokaler for kompaniet. Imidlertid har selskapet god dialog med eierne. I samarbeid særlig med Bergen kommune pågår det et intenst arbeid med å løse situasjonen. Styret er optimistiske med hensyn til å få en fremtidig løsning på plass innen utløpet av 2017.

## Vedlikehold og investeringer

Huseier har ansvar for ytre vedlikehold av bygget, mens Carte Blanche har ansvar for egne installasjoner, teknisk utstyr og at lokalene er i forskriftsmessig stand i forhold til egen virksomhet. I 2016 ble det foretatt investeringer og oppgradering av teknisk utstyr i tråd med selskapets prioriterte tekniske investeringsplan.

For 2017 er det avsatt investeringsmidler til nødvendig fornyelse av teknisk utstyr.

Det ble i 2010 i tillegg avsatt kr. 814 065 til et selvpålagt fond til fremtidig vedlikehold i egenkapitalen. Fondet er senere styrket med de respektive års overskudd, og var pr. 31.12.2016 på kr. 3 767 350. Det foreslås at dette fondet styres med overskuddet for 2016 til fremtidige investeringer, særlig med tanke på den forestående flytteprosessen.

## Helse, sikkerhet og miljø

Sykefraværet utgjorde 3,36% av total arbeidstid i 2016. Hoveddelen av dette skyldes langtidssykemeldinger.

Selskapet har et helseteam bestående av to manuellterapeuter, en lege og en massør.

Behandlingstilbudet legger vekt på forebyggende helsearbeid.

Det har ikke forekommet eller blitt rapportert om alvorlige arbeidsuhell eller ulykker i løpet av året som har resultert i store materielle skader eller personskader.

Selskapet arbeider kontinuerlig for å forbedre HMS rutiner, og har utarbeidet en web-basert personal- og HMS-håndbok som et ledd i dette arbeidet.

Vernerunder, sikkerhets- og brannvernkurs gjennomføres iht. til lovverket.

Carte Blanche driver ikke virksomhet som forurenser det ytre miljøet og tilstreber å benytte miljøvennlige produkter så langt det er mulig.

## Likestilling

Selskapet har en innarbeidet policy som innebærer at det ikke forekommer forskjellsbehandling.

Gjennomsnittslønnen er om lag lik for begge kjønn. Av selskapets 30 ansatte i 2016 var 15 kvinner og 15 menn. Det er 3 menn og 3 kvinner i ledergruppen. Av styrets 7 medlemmer er 4 kvinner.

## Integrering og karrieremuligheter for andre grupper

Carte Blanche har dansere med ulik kulturell og nasjonal bakgrunn. Mangfoldet er en styrke og en del av kompaniets kunstneriske profil.

Også Carte Blanches administrasjon preges av kulturelt og etnisk mangfold.

Selskapet har som målsetting å ha en god balanse mellom norske og utenlandske dansere og koreografer.

Carte Blanche sin virksomhet som turnerende dansekompani med en liten administrasjon gir begrensede muligheter for å engasjere personer med redusert funksjonsevne.

## Overgangsordning

Overgangsordningen gjelder fra fylte 35 år for dansere som har vært ansatt i kompaniet i minimum 3 år. Den opparbeides med 3 månedslønner pr. ansettelsesår, maksimert til 36 måneder.

Det er i 2016 avsatt ca. 3 månedslønner for hver av de faste danseårsverkene i kompaniet til framtidige utbetalinger, samlet kr. 1 420 500. Ettersom flere dansere er i permisjon og er erstattet med vikarer i kortere kontrakter, er avsetningen noe lavere enn de siste årene.

Samlet avsetning til framtidige utbetalinger er kr. 6 179 842. Fire dansere har benyttet seg av ordningen i 2016. I tillegg har 16 dansere opparbeidet framtidige rettigheter til ordningen.

## Samarbeid

Carte Blanche har i 2016 videreført samarbeidet med Den Nationale Scene og BIT Teatergarasjen. Samarbeidet gir god kontinuitet og kvalitetssikring av tjenestene og gir effektivitetsgevinster for alle parter.

Carte Blanche er aksjonær og samarbeidspart i Kultur Vest AS.

Carte Blanche har i løpet av 2016 inngått langsiktige intensjonsavtaler om årlige gjestespill med RAS ved Sandnes kulturhus og Stavanger konserthus, samt Hamar kulturhus og Teatret Vårt i Molde. Det arbeides med tilsvarende avtaler for Hålogaland teater, Kilden Teater og Konserthus, Festspillene i Nord-Norge og Stormen i Bodø.

Videre samarbeidet Carte Blanche i 2016 med PRODA, KHIO, Festspillene i Bergen, Dansefestival Barents, Den Norske Opera & Ballett og Dansens Hus i Oslo.

Selskapet har coprodusert forestillinger med Yaniv Cohen, Mia Habib og Nasjonalballetten.

## Økonomi

Regnskapet viser et overskudd på kr. 1 460 546, ca. 3,8 % av total omsetning.

Billettinntekter/salg av forestillinger ble lavere enn budsjettet, pga. manglende salg av til utlandet enn forutsatt i budsjettet.

Personalkostnader var lavere enn budsjettet, særlig knyttet til lavere pensjonskostnader i forbindelse med overgang til innskuddspensjon, samt lavere avsetning til overgangsordningen.

Selskapet mottok kr. 100 000,- i tilskudd til DKS-forestillinger fra Bergen kommune.

Carte Blanche AS har pr. 31.12. 2016 en egenkapital på kr. 8 545 254. Dette utgjør 43% av totalkapitalen pr 31.12.2016.

Årsoppgjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift.

## Styrets arbeid

Styret avholdt 6 møter i løpet av året hvor det ble tatt opp 60 saker.

Bergen 23. februar 2017

  
Hallvard Bakke  
Styreleder

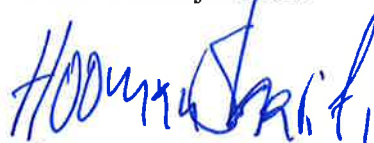
  
Ole Hope

  
Laila Dävøy

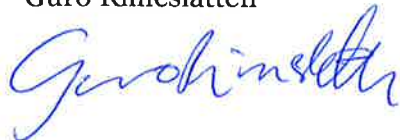
  
Ruth Grung

  
Svein Halleraker

Anne-Beth Njærheim

  
Hooman Sharifi  
daglig leder

Guro Rimeslått



**Carte Blanche AS**

RESULTATREGNSKAP 01.01. - 31.12.

	Note	2016	2015
Offentlige tilskudd	2	37 297 900	36 830 797
Salg av forestillinger/Billettinntekter		1 212 113	2 607 083
Andre egeninntekter		35 015	57 064
Leieinntekter		197 639	248 000
<b>Sum driftsinntekt</b>		<b><u>38 742 667</u></b>	<b><u>39 742 944</u></b>
Lønnskostnader, honorarer m.m.	8, 11	23 828 314	24 276 930
Annen driftskostnad	11	12 602 770	12 971 035
Avskrivning	1	971 203	849 150
<b>Sum driftskostnad</b>		<b><u>37 402 287</u></b>	<b><u>38 097 116</u></b>
<b>Driftsresultat</b>		<b><u>1 340 380</u></b>	<b><u>1 645 828</u></b>
<b>Finansposter</b>			
Annen renteinntekt		122 624	144 739
Annen finansinntekt		0	7
Annen finanskostnad		2 440	25 300
<b>Resultat av finansposter</b>		<b><u>120 184</u></b>	<b><u>119 446</u></b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b><u>1 460 564</u></b>	<b><u>1 765 274</u></b>
<b>Årsresultat</b>		<b><u>1 460 564</u></b>	<b><u>1 765 274</u></b>
Disponering (dekning) av årsresultatet			
Avsatt til annen egenkapital		1 460 564	1 765 274
<b>Sum disponert (dekket)</b>		<b><u>1 460 564</u></b>	<b><u>1 765 274</u></b>

**Carte Blanche AS**  
BALANSE PR. 31.12.

	Note	2016	2015
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner o.l.	1	4 039 152	4 527 244
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>4 039 152</b>	<b>4 527 244</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i aksjer og andeler		25 000	25 000
Andre fordringer	4	372 185	122 063
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>397 185</b>	<b>147 063</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>4 436 338</b>	<b>4 674 307</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		34 699	7 947
Andre kortsiktige fordringer	3	917 752	785 303
<b>Sum fordringer</b>		<b>952 451</b>	<b>793 250</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	14 577 664	12 945 939
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>15 530 115</b>	<b>13 739 189</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>19 966 452</b>	<b>18 413 496</b>

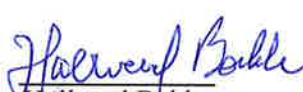




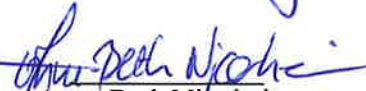


**Carte Blanche AS**

BALANSE PR. 31.12.

	Note	2016	2015
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	7	100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		8 445 254	6 984 690
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>8 445 254</b>	<b>6 984 690</b>
<b>Sum egenkapital</b>	6	<b>8 545 254</b>	<b>7 084 690</b>
<b>GJELD</b>			
<b>Avsetning for forpliktelser</b>			
Overgangsordning dansere	9	6 179 842	5 399 139
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>6 179 842</b>	<b>5 399 139</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 295 566	1 453 243
Skyldige offentlige avgifter		1 650 862	1 750 758
Annen kortsiktig gjeld	10	2 294 928	2 725 665
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>5 241 356</b>	<b>5 929 666</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>11 421 198</b>	<b>11 328 805</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>19 966 452</b>	<b>18 413 495</b>

Bergen, 23.02.2017

Styret i Carte Blanche AS

 Hallvard Bakke Styrets leder	 Ole Hope Nestleder	 Laila Dāvøy Styremedlem	 Ruth Grung Styremedlem
 Svein Halleraker Styremedlem	 Anne Beth Njerheim Styremedlem	 Guro Rimeslåtten Styremedlem	 Hooman Sharifi Teatersjef / daglig leder

# CARTE BLANCHE AS

## Noter 2016

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

#### Inntekter

Tilskudd inntektsføres når de er opptjent. Inntektsføring ved salg av tjenester skjer på leveringstidspunktet. Med leveringstidspunktet menes tidspunktet for overgang av risiko og kontroll knyttet til det leverte. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige ytelser balanseføres som uopptjent inntekt, og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som forringes i verdi avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Nedskrivningen reverseres i den utstrekning grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er tilstede.

Langsiktig gjeld i norske kroner med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader. Påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring regnes i forhold til driftsmidlets stand ved kjøp av driftsmidlet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

#### Pensjoner

Pensjonsforpliktelser/pensjonsmidler knyttet til kollektiv pensjonsordning har ikke vært balanseført, det vil si at pensjonskostnaden er lik årets pensjonspremie, samt innbetaling til premiefond med fradrag for avkastning. Med virkning fra 1. juli 2016 ble kollektiv pensjonsordning avsluttet og en midlertidig pensjonsordning som er basert på Lov om innskuddspensjon ble etablert.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 24% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Utsatt skattefordel er ikke balanseført, i tråd med unntaksregler for små foretak.



**Note 1 Varige driftsmidler**

	<b>Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner</b>	<b>Sum varige driftsmidler</b>
<b>Varige driftsmidler</b>		
Anskaffelseskost 01.01.	11 779 554	<b>11 779 554</b>
Tilgang	483 112	<b>483 112</b>
Avgang anskaffelseskost	0	<b>0</b>
<b>Anskaffelseskost 31.12.</b>	<b>12 262 666</b>	<b>12 262 666</b>
Akkumulerte avskrivninger 31.12.	8 223 513	8 223 513
<b>Balanseført verdi 31.12.</b>	<b>4 039 154</b>	<b>4 039 154</b>

Årets avskrivninger	971 203	<b>971 203</b>
Forventet økonomisk levetid	3 - 15 år	
Avskrivningsplan	Lineær	

**Note 2 Offentlige tilskudd**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Staten ved Kulturdepartementet	26 039 000	25 554 000
Bergen kommune	5 578 900	5 474 900
Hordaland Fylkeskommune	5 580 000	5 476 000
Andre offentlige tilskudd	100 000	325 897
<b>Sum offentlige tilskudd</b>	<b>37 297 900</b>	<b>36 830 797</b>

Støtte til overgangsordning for dansere er inkludert i de faste tilskuddene fra Staten, Hordaland Fylkeskommune og Bergen kommune. Se for øvrig note 9 om overgangsordningen.

**Note 3 Andre kortsiktige fordringer**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Periodiserte produksjonskostnader	528 489	648 843
Forskuddsbetalte kostnader	326 128	130 467
Andre fordringer	63 135	5 993
<b>Andre kortsiktige fordringer</b>	<b>917 752</b>	<b>785 303</b>

**Note 4 Fordringer med forfall senere enn ett år**

<b>Fordringer med forfall senere enn ett år</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Egenkapitaltilskudd KLP	304 816	0
Andre langsiktige fordringer (depositumskonto m.m.)	67 369	600 337
<b>Sum</b>	<b>372 185</b>	<b>600 337</b>

**Note 5 Bundne midler**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Skattetrekksmidler	796 636	781 011
Depositumskonto lokaler	741 712	602 421
<b>Sum bundne midler</b>	<b>1 538 348</b>	<b>1 383 432</b>

**Note 6 Egenkapital**

Årets endring i egenkapital	Aksjekapital	Annen egenkapital	Annent egenkapital -	Sum
			Fond til selvpålagt fremtidig vedlikehold/ investeringer	
Egenkapital 01.01.	100 000	3 217 340	3 767 350	7 084 690
Årets resultat	0	0	1 460 564	1 460 564
<b>Egenkapital 31.12.</b>	<b>100 000</b>	<b>3 217 340</b>	<b>5 227 913</b>	<b>8 545 254</b>

**Note 7 Aksjekapital og aksjonærinformasjon**

Aksjekapitalen på kr 100 000 består av 100 aksjer á kr 1 000. Alle aksjer har like rettigheter.

**Selskapets aksjonærer er:**

	Antall aksjer	Eierandel
Staten	70	70 %
Hordaland fylkeskommune	15	15 %
Bergen kommune	15	15 %
<b>Totalt antall aksjer</b>	<b>100</b>	<b>100 %</b>

**Note 8 Pensjonsforpliktelse**

Selskapet har en usikret tariffestet pensjonsforpliktelse i forbindelse med avtalefestet pensjonsordning (AFP) som omfatter totalt 16 ansatte. Dansere og ansatte på tidsbestemte kontrakter er ikke med i ordningen. Ordningen gir rett til definerte fremtidige ytelser.

	2016	2015
Diskonteringsrente	2,60 %	2,50 %
Forventet avkastning	3,60 %	3,30 %
Forventet lønnsutvikling	2,50 %	2,50 %
Forventet G-regulering	2,25 %	2,25 %
Forventet regulering av pensjoner under utbetaling	1,50 %	1,50 %
<b>Årets netto pensjonskostnad fremkommer på følgende måte:</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Beregnet kostnad AFP-ordningen	149 432	168 509
Årets pensjonspremie til kollektiv ordning	1 506 580	1 930 343
AGA av årets betalte premie	212 428	272 178
Ansattes andel	-265 594	-286 068
<b>Årets netto pensjonskostnad</b>	<b>1 602 845</b>	<b>2 084 963</b>

Selskapet har gått over fra ytelsespensjon til innskuttspensjon i 2016.

Sikret kollektiv pensjonsforsikring ble avsluttet i 2016, totalt 86 personer ble da utmeldt fra ordningen.

Forpliktelsen har ikke vært medtatt i regnskapet i samsvar med regnskapsloven § 5-10 da selskap definert som små foretak ikke trenger å hensynta denne type forpliktelse i regnskapet. Pensjonskostnad og pensjonsforpliktelse-/midler er beregnet av aktuar.

Det er knyttet en kompensasjonsordning til overgang fra ytelse- til innskuddspensjon, men ingen i Carte Blanche er omfattet.

	2016	2015
Beregnet pensjonsforpliktelse inkl AGA	15 487 769	20 059 996
Beregnete pensjonsmidler inkl AGA	18 814 573	15 978 772
<b>Netto pensjonsforpliktelse (midler) inkl AGA</b>	<b>(3 326 803)</b>	<b>4 081 224</b>
Estimatavvik inkl AGA	-	(4 385 303)
<b>Pensjonsforpliktelser (midler) ikke balanseført</b>	<b>(3 326 803)</b>	<b>(304 079)</b>

**Note 9 Overgangsordning dansere**

Kr 1 420 500 av den inntektsførte støtten fra staten, Hordaland Fylkeskommune og Bergen kommune er avsatt til overgangslønn for dansere i Carte Blanche AS.

Ordningen gjelder fra fylte 35 år for dansere som har vært ansatt i kompaniet i minimum 3 år. Den opparbeides med 3 månedslønner pr. ansettelsesår, maksimert til 36 måneder.

I 2016 har fire dansere benyttet seg av ordningen. Kr 639 797 av det avsatte tilskuddet er utbetalt i 2016.

Det er en avsetning under langsiktig gjeld på kr 6 179 842 for fremtidige utbetalinger.

**Note 10 Annen kortsiktig gjeld**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Annen kortsiktig gjeld består av;		
Opptjent ventelønn	299 336	302 960
Skyldige honorarer og lønn	116 441	514 809
Påløpne feriepenger	1 810 006	1 802 765
Annen kortsiktig gjeld	12 074	105 131
<b>Annen kortsiktig gjeld 31.12.</b>	<b>2 237 857</b>	<b>2 725 665</b>

**Note 11 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm.**

<b>Lønnskostnader</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Lønninger	17 776 391	17 882 858
Arbeidsgiveravgift	2 653 741	2 675 740
Pensjonskostnader	1 390 418	1 812 784
Honorarer selvstendige næringsdrivende	1 202 457	1 278 057
Andre personalkostnader	797 294	627 491
<b>Sum</b>	<b>23 820 301</b>	<b>24 276 930</b>

Antall ansatte	30	30
----------------	----	----

<b>Ytelser til ledende personer:</b>	<b>Teatersjef / daglig leder</b>	<b>Styret</b>
Lønn	750 043	211 680
Pensjoner	13 180	0
Andre ytelser	16 862	0

Daglig leder opptjener videre 2 måneders ventelønn for hvert ansettelsesår. Note 10 viser akkumulert opptjent ventelønn.

Det er ikke gitt lån/sikkerhetsstillelse til daglig leder, styreformann eller andre nærstående parter.

Det er ingen enkelt lån/sikkerhetsstillelser som utgjør mer enn 5 % av selskapets egenkapital.

**Revisor**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Kostnadsført godtgjørelse til revisor fordeler seg slik :		
-lovpålagt revisjon	105 250	102 750
-skatterådgivning	22 625	23 125
Andre tjenester (teknisk bistand m.m.)	0	0
<b>Sum honorar til revisor inkl. mva</b>	<b>127 875</b>	<b>125 875</b>

**Note 12 Skatt**

Carte Blanche AS driver hovedsakelig ikke skattepliktig virksomhet, men har noe skattepliktig virksomhet knyttet til utleie av lokaler. Den skattepliktige delen av virksomheten kom tidligere fra datterselskapet Studio Bergen AS som ble fusjonert med Carte Blanche AS med skattemessig virkning fra 1.1.2012.

**Beregning av utsatt skatt/utsatt skattefordel:**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
<b>Midlertidige forskjeller:</b>		
Anleggsmidler	245 228	226 037
Underskudd til fremføring	-1 825 335	-1 453 559
<b>Grunnlag for utsatt skattefordel i balansen</b>	<b>-1 580 107</b>	<b>-1 227 522</b>
24% (25%) Utsatt skatt (utsatt skattefordel)	-379 226	-306 881
Herav ikke balanseført utsatt skattefordel	-379 226	306 881
<b>Utsatt skatt (utsatt skattefordel) i balansen</b>	<b>-758 451</b>	<b>0</b>

**Grunnlag for skattekostnad, endring i utsatt skatt og betalbar skatt:**

Resultat før skattekostnad	-371 776	-372 540
Permanente forskjeller	0	0
Grunnlag for årets skattekostnad	-371 776	-372 540
Endring i midlertidige resultatforskjeller	0	0
<b>Grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet</b>	<b>-371 776</b>	<b>-372 540</b>
+/- Fremførbart underskudd	0	0
<b>Skattepliktig inntekt (grunnlag for betalbar skatt i balansen)</b>	<b>-371 776</b>	<b>-372 540</b>

**Fordeling av skattekostnaden:**

Betalbar skatt (25 %)	0	0
Endring i utsatt skatt	0	0
<b>Skattekostnad (25 % av grunnlag for årets skattekostnad)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



Til generalforsamlingen i Carte Blanche AS

## *Uavhengig revisors beretning*

### *Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet*

---

#### *Konklusjon*

Vi har revidert Carte Blanche AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 1 460 564. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2016, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2016, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

---

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

---

#### *Øvrig informasjon*

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av årsberetningen, men inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

---

#### *Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig



for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

---

### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon om årsregnskapet og årsberetningen. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.



Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

### *Uttalelse om øvrige lovmessige krav*

---

#### *Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

---

#### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Bergen 23. februar 2017  
**PricewaterhouseCoopers AS**

*Torun Rognes*

Torun Rognes  
Statsautorisert revisor

NORGES NASJONALE KOMPANI  
FOR SAMTIDSDANS

# CARTE BLANCHE

## Sak 7 Valg av styreleder og 1 av statens styrerepresentanter

Styreleder Hallvard Bakke står på valg i 2017 sammen med styremedlem Ruth Grung, som representerer statens aksjer i selskapet.

**Carte Blanche AS**  
NORGES NASJONALE KOMPANI FOR SAMTIDSDANS  
THE NORWEGIAN NATIONAL COMPANY OF CONTEMPORARY DANCE

A Nøstegaten 119, 5011 Bergen, Norway **ORG:NO** 957 214 479  
T +47 55 30 86 80 F +47 55 30 86 81 E [info@ncb.no](mailto:info@ncb.no)  
W [www.carteblanche.no](http://www.carteblanche.no)



# CARTE BLANCHE

## **Sak 8 Fastsettelse av godtgjørelse for styrets medlemmer 2016.**

På generalforsamlingen i 2013 ble det bestemt at Hordaland fylkeskommune skulle legge fram forslag til godtgjørelse for styret medlemmer.

Satser for 2015, fastsatt på generalforsamlingen i 2016 (sats pr. 2013 og 2014 økt med 5% fra 2015):

Styreleder kr. 66 675,-

Nestleder kr. 34 125,-

Styremedlemmer: kr. 3 465,- pr. styremøte

### **Carte Blanche AS**

NORGES NASJONALE KOMPANI FOR SAMTIDSDANS  
THE NORWEGIAN NATIONAL COMPANY OF CONTEMPORARY DANCE

A Nøstegaten 119, 5011 Bergen, Norway **ORG:NO** 957 214 479

**T** +47 55 30 86 80 **F** +47 55 30 86 81 **E** info@ncb.no

**W** www.carteblanche.no

NORGES NASJONALE KOMPANI  
FOR SAMTIDSDANS

# CARTE BLANCHE

## Sak 10 Lokalsituasjonen i Bergen

Det orienteres muntlig om status i møtet.